

## 北京仲裁委員會 狀況 紹介

王 紅 松 \*

— 〈목 차〉 —

- I. 機構의 민간 자율성과 전문성의 견지
- II. 중재의 공정과 효율의 추구

---

\* 北京仲裁委員會 秘書長

北京仲裁委員會는 1995년 9월 28일 설립되었고, 위원회 위원은 법률, 경제 무역 분야에서 임명되며, 主任(위원장) 1명, 副主任(부위원장) 4명, 委員 8명으로 구성되어 있다. 主任(위원장)은 중국의 저명 민상법 학자인 江平 教授이며, 副主任(부위원장) 및 위원들은 清華大學, 北京大學, 人民大學과 中國社會科學院 法學研究所의 저명 학자들이다. 중재위원회 아래 辦公室(업무 사무국)이 설립되어 중재위원회의 일상 사무의 처리를 책임진다.

중재위원회는 현재 254명의 仲裁人이 있는데, 그 중에서 대륙 지역의 仲裁人이 234명 홍콩 지역의 仲裁人 8인 대만 지역의 仲裁人 1명 영국 仲裁人 4명 독일 仲裁人 2명 프랑스 仲裁人 1명 이탈리아 仲裁人 1명이 있다.

仲裁人의 직업 분포를 보면: 변호사가 52명으로 전체 仲裁人 중에서 20.5%를 차지하고, 법률 교육/연구에 종사하는 사람이 97명으로 전체 仲裁人 중에서 28.7%, 법률 관련 공무원이 17명으로 전체 仲裁人 중에서 6.6%를, 퇴직 법관이 15명으로 전체 仲裁人 중에서 5.9%를 차지하고 있다.

금년 8월 1일까지 중재위원회는 모두 3,418건의 案件을 受理했는데, 그 중에서 1995년 受理 案件은 7건, 분쟁 金額 0.44억(인민폐); 2002년 受理 案件 898건, 분쟁 金額 41억(인민폐)이다. 1998년부터 시작해서 北京仲裁委員會는 연속 4년간 안건 증가율이 33%인데, 受理 案件 중에는 매매 계약(購호 안)에 중국의 법률 용어를 병기한 다.(역자)合同) 분쟁이 44.2%; 건설 공정 계약(合同) 분쟁이 25.4%; 기타 임대차 계약(合同) 분규 금전 소비 대차 계약(合同), 合資/合作

계약(合同) 등이 각각 일정 비율을 차지하고 있다. 涉外 案件은 92건으로 전체 안건 총수의 2.6%로 많지는 않지만, 몇 년 새 이미 증가 추세가 확연해 2001년부터 올해 8월 1일까지 약 2년간의 기간 동안에 63건의 涉外 案件을 受理해 전체 涉外 案件의 68.4%를 차지하고 있다.

北京仲裁委員會는 심리 종결(結案) 案件은 모두 3135건으로 종결율은 91.8%이며, 종결 案件 중에서 법원에 의한 판정 취소(撤銷) 혹은 부분 취소(撤銷)가 6건, 재중재 회부 4건, 판정 不執行이 12건 등으로 終結 案件 총수의 1% 미만이다. 北京仲裁委員會는 立案, 종결(結案), 안건의 성질과 업무 효율면에서 전국 169개 仲裁機構 중에서 선두 그룹에 있다.

北京仲裁委員會의 발전은 아래의 몇 가지 원인에서 찾을 수 있다.

## I. 機構의 민간 자율성과 전문성의 견지

北京仲裁委員會는 北京市 政府에서 만든 중재 기구다. 시정부는 北京仲裁委員會 성립 초기에 일정한 재정 부분의 지원을 해 주었다. 北京仲裁委員會의 성립 이후, 북경시 정부는 北京仲裁委員會의 중재 업무 및 행정 사무에 대해 전혀 간섭하지 않았다. 市政府 고위 인사는 "政府의 仲裁委員會에 대한 최대 지원은 바로 不干涉이다" 라고 명확하게 밝힌 적이 있다.

仲裁委員會의 구성원들은 대부분 法律과 경제 무역 부문의 저명

전문가, 학자로서 국내, 외 商事 仲裁 發展의 상황에 밝아, 이것 때문에 北京 仲裁 委員會의 분쟁 중재는 높은 전문성을 갖추게 된 것이다.

北京 仲裁 委員會는 始終 仲裁 法과 國際 商事 仲裁 慣例에 따라 독립적으로 운용하고, 중재 기구의 민간 특색을 유지하기 위해 부단히 노력하고 있다.

## II. 중재의 공정과 효율의 추구

北京 仲裁 委員會가 추구하는 목표는 독립, 공정, 청렴, 고효율, 권위있는 중재 기구의 건설로, 이로써 일관되게 仲裁 人 제도 확립 업무에 역점을 두고 있다. 北京 仲裁 委員會의 역사는 비록 짧지만 연속해서 《仲裁 人 守則》《仲裁 人 임용(聘用) 管理 方法》《仲裁 심리 기한 관리 강화에 관한 규정》을 規定했으며, 이런 규정들은 국제 관례를 참고해 仲裁 人의 독립적, 공정, 근면, 효율적인 중재를 하게끔 구체적인 조건, 사항을 규정하고 있다.

北京 仲裁 委員會는 仲裁 人의 선임에 있어 仲裁 人의 품행, 전문적 소양과 안건 처리 경험을 상당히 중시하는데, 北京 仲裁 委員會 명단 상의 254명 仲裁 人 중에서 博士 51명으로, 전체 仲裁 人 중 20.1%를 차지하고 碩士 94명으로 37%; 학사 90명으로 35.4%를 차지한다. 섭외 안건 仲裁 人들은 상당 부분이 中國 國際 經濟 貿易 仲裁 委員會(CIETAC) 혹은 기타 국제적 중재 기구의 仲裁 人이기도 하다. 섭외 안건 當事者의 욕구에 부응하기 위해 北京 仲裁 委員會는 계획적이고, 단계적으로 다른 국가, 지역의 전문 인사를 仲裁 人으로 초빙,

선임했다.

중재의 공정성을 提高하기 위한 北京仲裁委員會의 구체적인 조치는 다음과 같다:

1) 北京仲裁委員會의 관리 및 일반 직원들은 仲裁人이 될 수 없는데, 仲裁 機構가 仲裁人 임명 관리에 있어서 독립성을 보장하기 위함이다.

2) 일반 직원들은 전부 공개 임용제를 실시한다. 만약 일반 직원이 공정 원칙을 위반하거나, 권한을 이용 사적인 이익을 도모 혹은 독직 행위 등 부당 행위가 발견될 경우 해직 처리한다. 이것은 제도적으로 관료주의 및 부패 현상의 출현을 방지하고자 함이다.

3) 중재인은 취임 수락 전에 성명서(聲明)에 날인하는데, 독립, 공정성 등에 의심의 여지가 없이, 공정, 성실, 근면, 효율적인 안건 심리를 보장하기 위한 것으로, 서기(秘書)는 성명서를 쌍방 當事者에게 각각 전달한다.

안건 종결 후에는 北京仲裁委員會는 當事者의 의견을 수렴하고, 의견을 컴퓨터에 기록해 업무 개선의 자료로 활용하고 있다. 아울러 北京仲裁委員會는 仲裁規則의 개정(修改)을 준비하고 있는데, 國際商事仲裁의 일반 처리 절차를 참고해, 절차에 있어 仲裁人의 의견을 십분 반영하고 있다.

當事者들이 중재인 상황 이해의 편리를 위해, 北京仲裁委員會는 전문적으로 仲裁人의 학력, 전문 경력, 안건 처리 상황을 當事者들에게 제공하는 컴퓨터 검색 시스템을 설치했다. 委員會는 또한 이 시스템을 다시 개선 보완해서 當事者가 패스워드를 통해 인터넷 상

에서 더 많은 仲裁人 정보를 이해하여, 仲裁人 선택과 감독의 권리의 행사에 편의를 제공 할 계획이다.

4) 적극적으로 仲裁人의 교육과 교류 활동을 위한 조직을 구성하여, 仲裁人의 전문 소양을 제고(提高)하고 있다.

5) 仲裁人의 선임, 지정에 있어 공평경쟁(公平競爭)과 우승열패(優勝劣敗)를 견지(堅持)할 것이다. 北京仲裁委員會는 3년마다 (중재인) 교체 작업을 진행하는데, 이때 仲裁人에 대해 한번의 재선임 진행과, 지속적으로 중재 업무를 하는데 부적당한 사람에 대해서는 재선임하지 않는다.

이런 일련의 조치들은 北京仲裁委員會의 사회적 지위와 명성을 제고(提高)시키는데 일익을 했다.

案件 處理의 효율을 제고(提高)하고, 仲裁의 간편, 신속함을 위해 北京仲裁委員會는 仲裁規則에 涉外案件 보통 절차는 판정부 구성에서 종결까지 8개월의 시한을 규정했다( 이후 北京仲裁委員會는 규칙을 개정해서 이 시한을 더욱 단축할 계획이다) 국내 안전의 보통 절차는 4개월, 국내 간이(簡易) 안전은 75일,涉外 안전의 當事者가 만약 국내 안전 보통 절차를 선택할 경우에 즉 안전 처리 시안을 8개월에서 4개월까지 단축 할 수도 있다.

두번째, 北京仲裁委員會는 《중재 심리기한 관리 강화에 관한 규정》에서 중재인의 개정, 평의, 기초, 판정 심사의 기한에 대해 명확히 규정했고, 동 규정의 이행 상황과 안전 처리 효율을 업무 적합성의 중요 심사 표준으로 삼는다.

셋째는, 절차상 서비스의 규범화를 보장하기 위해 北京仲裁委員會는 중재안전 관리 소프트웨어를 개발해 중재 입안, 종결의 모든

정을 컴퓨터 프로그램에 의한 관리를 실현했다. 중재 판정부의 개  
합의는 모두 컴퓨터에 실시간 녹화, 녹음되고, 판정부내의 조정  
쌍방 當事者의 조정 합의에 근거해 조정합의서를 바로 만든다.  
1. 조치들은 안전 처리의 효율을 보증했다. 北京仲裁委員會 종결  
2. 중에서 안전 당 평균 판정부 구성에서 종결까지 80일정도, 입  
3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760. 1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768. 1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776. 1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784. 1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220.

원이 중재위원회 중재 판정의 집행률은 약 80%로, 미집행의 20%는 주로 當事者가 상환 능력을 상실한 경우이다.

6. 北京仲裁委員會는 새로 설립한 중재 기구로서, 역사와 경험에서 아직 풍부하지는 못하지만, 반면 역사적 부담과 구태의 제한이 없어, 새로운 시각과 활력으로 업무를 진행하고 있다.

北京仲裁委員會는 국제 중재 기구들과 교류를 하고 있고, 국제 상사 중재의 선진 경험을 공부할 강렬한 욕망과 열정이 있다. 우리는 이번 세미나를 통해 3국 교류에 공조를 추진하고, 각국의 중재 제도 발전을 촉진하는 반향의 기회가 될 것이라 확신한다.

다시 한번 이번 회의를 제안, 기획하신 梁炳晦 教授와 韓國 仲裁學會에 감사 드리고, 또한 이번 회의에 적극적으로 참석해 주신 日本 學者에게도 感謝를 드린다.

(譯者: 중국정법대학 민상법 박사과정 김진경)

<참고: 법률 용어와 법규 명칭은 중국어를 그대로 사용하는 것을 원칙으로 하고, 불가피한 경우 의역을 했다>